

SCHAEFFLER

Lieferschein Delivery Note No. Packing list / Packing note

USt-Id-Nr.: DE291835029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Empfängervermerke / Receiving Notes

6 Fracht / Freight

FREI/
Free

Unfrei/
Not Free

Waggon/
Rail

Spedition/
Carrier

Fracht /
Freight

Fahrz. fremd/
Other Vehicle

Express/
Express

Fahrz. eigen/
Own Vehicle

Post

Incoterms

EXW SCHWEINFURT

3 Lieferschein-Nr./ Delivery Note No.

23788183

4 Versand-Datum/ Shipping Date

08.03.2023

Rechnung/Invoice

8 Nr./No.

9 Datum/Date

Lieferanten - Nr./ Supplier No.

91001509

USt-Id-Nr.:

IT04886850728

11 Bestell-Nr./Purchase Order No.	10 Ihre Zeichen / Your Reference	15 Zusatzdaten/ Additional Data	12 Uns.Abtg./ Our Department	13 Tel.	14 Empfänger-Nr./ Receiver No.	16 Auftrags-Nr./ Order No.
550003885201	411		PJSFAH-PLL5 Vitai Mihály	+3652581214	24466	198934
18 Versandan/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. LKW / Normal		20 Frei/ Free	23/24 Brutto/ Gross	Gesamtgewicht/Total Weight	
					328,0 KG	
21 Verpackung/ Packing	2 x 0000SON, 32 x KLT 4314, 2 x TBA-500274		Unfrei/ Not Free	Netto/Net	257,8 KG	
			X			
25 Versand- anschrift/ Shipping Address			22 Versandzeichen/ Shipping Number	28 Abladestelle/ Receiving Location		
			57606477	14248		

315836

5012537218

27 Nr./No.	28 Teile-Nr des Empfängers / Receiver Part No.	29 Bezeichnung / Teile-Nr. / Verpack Description / Part No. / Pack	30 Menge / Quantity	31 ME / Qty Unit	Lieferung/Delivery Handling Unit
001	9000112673	F-563739.04.LTR1-H84#S Outer ring 084568747-4350-10	2.496	ST	23788183/10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

876532866

876532885

Bestellnummer / Purchase Order No. / Pos
550003885201

Charge / Batch
0069006016

Chargenmenge / Quantity
2.496 ST

Quantità dichiarata:

Quantità di Netto origin

Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Data controllo:

Firma

Verp.-Bezeichnung

Kanban nr

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanban nr
1	876532866	128,9 KG	164,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S		Anzahl: 1248 ST
2	876532885	128,9 KG	164,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S		Anzahl: 1248 ST

Leihgutverwaltung

2,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ
32,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP
2,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG

050923811-0000	0000SON
002628988-0000	KLT 4314
000984477-0000	TBA-500274

Die Produkte sind nicht mit einer bestimmten Exportkontrollklassifizierungsnummer gemäß dem Recht der EU- oder dem innerstaatlichen Recht des Ausstellers dieses Dokumentes

13 MAR 2023

Seite 1/2

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestraße 1-3, 91074 Herzogenaurach, Telefon +49 9132 82-0, Telefax +49 9132 82-4950,

www.schaeffler.de, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRA 10129, USt-Id-Nr. DE 291 636 029

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler AG, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRB 14735

Vorstand: Klaus Rosenfeld (Vors.), Claus Bauer, Andreas Schick, Corinna Schlittenhelm, Jens Schiller, Dr. Stefan Spindler, Uwe Wagner, Mathias Zink

Banken: EUR: IBAN DE35760800400121046400 (BIC/SWIFT COBADEFF), USD: IBAN DE42501108006161304859 (BIC/SWIFT CHASDEFXXX)

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHAEFFLER



Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Lieferschein-Nr./
Delivery Note No.

23788183

4 Versand-Datum/
Shipping Date

08.03.2023

klassifiziert, sofern in der jeweiligen Position nichts anderes angegeben ist.



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-002359 vom 08.03.2023



Ludwigsburg, 09.03.2023
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ces transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 13.03.2023 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Datum / Date 08.03.2023 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Reserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 2 3 4 5	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 23782997-23788182-237973 50 23783042 23788183-23774721 23797338 23797342	11 Anzahl der LM Nombre des colis 14 14 6 6 7	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 10.642	15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total		47,00 COLLI		10.642,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUEHN + WAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 MODUGNO (BA) 13 MAR 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604